

Corrigé du contrôle d'arabe 3ème n°5

Corrigé du contrôle d'arabe en 3e

Corrigé contrôle démonstratifs arabe 3ème : réponses détaillées

Texte support du contrôle (rappel) :

هَذِهِ مَدْرَسَتِي الْجَدِيدَةُ. هَذَا الْفَصْلُ وَاسِعٌ، وَتِلْكَ الْقَاعَةُ بَعِيدَةٌ.
هَؤُلَاءِ أَصْدِقَائِي، وَأُولَئِكَ التَّلَامِيذُ فِي الْمَلْعَبِ. ذَلِكَ الْبِنَاءُ قَدِيمٌ.

Corrigé de l'exercice 1 : Repérer les démonstratifs (4 points)

1. هَذِهِ، هَذَا، هَؤُلَاءِ.
2. تِلْكَ، أُولَئِكَ، ذَلِكَ.
3. Au choix, deux parmi : ذَلِكَ الْبِنَاءُ، ذَلِكَ التَّلَامِيذُ، تِلْكَ الْقَاعَةُ، أُولَئِكَ التَّلَامِيذُ.
4. Ce sont mes amis.

Barème : 1 point par question (question 3 : 0,5 point par groupe nominal).

Règle visée : les formes de proximité sont هَذِهِ، هَذَا، هَؤُلَاءِ ; celles d'éloignement sont تِلْكَ، ذَلِكَ، أُولَئِكَ.

Corrigé de l'exercice 2 : Choisir le démonstratif (4 points)

1. هَذَا الْكِتَابُ جَدِيدٌ.
2. تِلْكَ السَّيَّارَةُ سَرِيعَةٌ.
3. هَؤُلَاءِ الطُّلَّابُ مِنْ مَدِينَتِنَا.
4. ذَلِكَ الْجَبَلُ عَالٍ.

Barème : 1 point par démonstratif juste (0,5 pour le choix, 0,5 pour l'orthographe et la vocalisation).

Règle visée : le démonstratif s'accorde en genre et en nombre avec le nom : الْكِتَابُ est masculin, السَّيَّارَةُ féminin, الطُّلَّابُ pluriel de personnes.

Corrigé de l'exercice 3 : Groupe nominal ou phrase (4 points)

1. Groupe nominal : « ce garçon ».
2. Phrase : « C'est un garçon. »
3. Phrase : « C'est une école. »
4. Groupe nominal : « cette école-là ».

Barème : 1 point par suite (0,5 pour la nature, 0,5 pour la traduction).

Règle visée : démonstratif + nom défini = groupe nominal ; démonstratif + nom indéfini = phrase.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger les erreurs (4 points)

1. هَذِهِ الْكُتُبُ جَدِيدَةٌ. (pluriel de choses : forme du féminin singulier.)
2. هَذِهِ الْفَتَاةُ ذَكِيَّةٌ. (nom féminin.)
3. أُولَئِكَ الْمُعَلِّمَاتُ فِي الْقَاعَةِ. (pluriel de personnes, éloignement.)
4. هَذَا هُوَ الْقَلَمُ. (nom masculin.)

Barème : 1 point par erreur corrigée.

Règle visée : un pluriel qui ne désigne pas des personnes se comporte comme un féminin singulier ; هَؤُلَاءِ et أُولَئِكَ ne servent que pour des personnes.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire et produire (4 points)

1. تِلْكَ الْبُيُوتُ قَدِيمَةٌ.
2. هَذِهِ فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ.
3. Exemple : هَذَا الْقَلَمُ أَزْرَقٌ. ذَلِكَ الْمَلْعَبُ بَعِيدٌ. Critères : 1 point par phrase juste (démonstratif adapté à la distance et au genre, vocalisation).

Barème : 1 point pour chacune des deux traductions, 2 points pour la production.

Règle visée : تِلْكَ est un pluriel de choses ; الْبُيُوتُ est un nom indéfini, donc هَذِهِ فِكْرَةٌ forme une phrase.

Barème et conseils

Le total est de 20 points. Seuils : 16 ou plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

Conseils : si le total est inférieur à 12, recopier le tableau des six démonstratifs de mémoire, puis s'entraîner sur le pluriel de choses et la présence ou l'absence de l'article.